

Medtronic

TRUCLEAR™ SYSTEM

Selkeä etu-
kohdun
kudoksen
poistossa



Selkeyttä, tarkenna ja tehosta hysteroskooppista kudoksenpoistoa

Yli vuosikymmenen ajan TruClear™-järjestelmä on ollut laadukkaan kudoksenpoiston mittapuu. Se tarjoaa kattavan teknologia-alustan kohdunsisäisten poikkeavuuksien poistoon. Kokonaisuuteen kuuluu:

- Kehittynyt nesteenhallintajärjestelmä.
- Tarkka ja tehokas kudoksen leikkaus ja talteenotto
- Patologiaan räätälöidyt kudoksenpoistolaitteet

Lisäksi TruClear™ -järjestelmä on ainoa, joka on suunniteltu visuaaliseen abrasioon, jäljelle jääneen sikiömateriaalin (RPOC) poistoon sekä myoomien ja polyyppien poistamiseen.



TruClear™ Elite -hysteroskoopit

Suunniteltu huipputason suorituskykyyn



Kirkas leikkausnäky

TruClear™-järjestelmä:

- Vähentää kudoksen kellumista kohdunontelossa.
- Auttaa ylläpitämään selkeän näkökentän jatkuvan huuhtelun ja imun ansiosta.

Hellävarainen resektio

TruClear™-järjestelmä:

- Säilyttää kohdun paikallisen käsittelyn avulla kudosta poistaen.
- Poistaa energianpurkauksesta johtuvan arpikudoksen ja ilmarakon riskin mekaanisen rakenteen ansiosta.
- Rajoittaa nesteen käyttöä ainutlaatuisen imuteknologian avulla.

Tehokas toimenpide

TruClear™-järjestelmä:

- Mahdollistaa samanaikaisen leikkauksen ja kudoksen poiston yhdellä kertaa.
- Vähemmän vaiheita, koska tarvitaan vain yksi sisäänvienti.

Kohdistettu taudinpoisto

TruClear™-järjestelmä:

- Mahdollistaa tarkan leikkauksen ja kudoksen talteenoton jatkuvalla näkyvyydellä.
- Kudoksen talteenotto mahdollistaa koko taudin arvioinnin.



TruClear™ hysteroskooppinen kudoksenpoistojärjestelmä

Useita toimenpiteitä, yksi huippuluokan järjestelmä.

TruClear™ -järjestelmän avulla toimenpiteet sujuvat tehokkaammin ja suorituskyky paranee monenlaisissa tilanteissa. Tässä muutamia esimerkkejä.

Myomectomia

TruClear™ -järjestelmä:

- Mahdollistaa myoomien poiston nopeasti, tehokkaasti ja tarkasti.
- Parantaa potilasturvallisuutta edistyneen nestehallinnan avulla.

Diagnostinen visuaalinen kaavinta ja endometriumien koepala

TruClear™-järjestelmä mahdollistaa kohdunontelon suoran visualisoinnin, mikä helpottaa seuraavien poistamista:

- Kohdennettu endometriumkudos.
- Hyperplastinen endometrium.
- Muu kohdunsisäinen kudos patologiseen tutkimukseen.

Raskauden jäljelle jääneiden tuotteiden poisto

TruClear™ -järjestelmä:

- Vähentää endometriumvaurioita poistamalla RPOC:n suoran näkymän avulla.
- Kerää kudosta histologista varmistusta varten.
- Voi vähentää lisätoimenpiteiden tarvetta, sillä järjestelmä on osoittanut täydellisen poiston yli 94 %:lla potilaista.¹

Polyypien poisto

TruClear™ -järjestelmä:

- Polyypien poiston tehokkuus voi parantua, sillä kliinisen tutkimuksen mukaan TruClear™-järjestelmä puolittaa polypektomian toimenpideajan verrattuna sähköiseen resektioon.¹
- Tutkimuksen perusteella TruClear™-järjestelmällä polyypit saadaan todennäköisemmin kokonaan poistettua kuin sähköisellä resektiolla.²
- Tutkimukset ovat osoittaneet, että potilaan epämukavuus vähenee TruClear™-järjestelmän käytöllä.²



//

TruClear™-järjestelmän avulla voin hoitaa laajan kirjon poikkeavuuksia yhdellä huippuluokan järjestelmällä.

Tohtori Charles E. Miller,
Advocate Lutheran General Hospital,
Park Ridge, IL

//

Enemmän vaihtoehtoja, enemmän hallintaa jokaisessa toimenpiteessä

TruClear™-järjestelmä on kokonaisvaltainen teknologia-alusta hysteroskopia-toimenpiteisiin. Se yhdistää huippuluokan tähyttimet – kuten TruClear™ Elite -hysteroskoopit – sekä viiltämättömän kudoksenpoiston ja kehittyneen nestehallinnan. Yhdessä ne tarjoavat selkeän näkyvyyden ja helpon pääsyn, jotta voit keskittyä olennaiseen: potilaiden hoitoon.

TruClear™ Elite -hysteroskoopit tuovat käyttöösi seuraavan sukupolven ominaisuuksia, jotka tukevat sekä omaa tekniikkaasi että potilaan kokemusta.

Olitpa vastaanotolla tai leikkaussalissa, voit hyödyntää hysteroskooppia, joka tarjoaa:

- Tarkat, teräväpiirtoiset kuvat.
- Jatkuva nesteen sisään- ja ulosvirtaus imulla.
- Pitkä työikäisyys, joka ulottuu koko kohtuun – mukaan lukien sarvikkeet ja pohjaseinä.
- Parannettu tiiviste, joka auttaa minimoimaan vuotoa.†

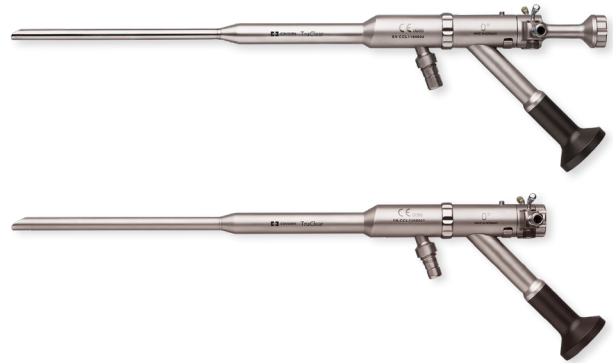
Potilaasi arvostavat myös seuraavia parannuksia:

- Yhdellä kerralla asetettava laite, joka vähentää toimenpiteen vaiheita.
- Viistokärki helpottaa asettamista kohdunkaulakanavaan ja kohtuun.

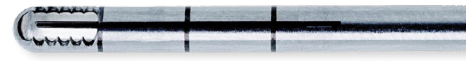
TruClear™ kudoksenpoistajat tarjoavat:

- Samanaikainen kudoksen leikkaus ja imua, mikä nopeuttaa toimenpiteen kulkua.
- Patentoitu imusäädin auttaa vähentämään nestehävikkiä.
- Neljän patologian mukaan räätälöidyn kertakäyttöisen laitteen valikoima:
 - TruClear™ pehmytkudoksenpoistaja mini.
 - TruClear™ pehmytkudoksenpoistaja plus.
 - TruClear™ tiiviskudoksenpoistaja mini.
 - TruClear™ tiiviskudoksenpoistaja plus.

TruClear™ Elite hysteroscope mini ja plus



TruClear™ soft tissue shaver mini



TruClear™ soft tissue shaver plus



TruClear™ dense tissue shaver mini



TruClear™ dense tissue shaver plus



Näe ja hoida -menetelmä

TruClear™ hysteroskoopit tarjoavat selkeän näkymän kohtuonteloon sekä laajan työikäisyyden. Näin voit hoitaa kohdun ongelmat jo diagnoosin yhteydessä.



Toimenpideportin kautta voidaan tuoda jäykät sakset polyyppien ja myoomien poistoon tai kaavintaan sekä käyttää tubulaarikatetrisaatiota arvioitaessa ja hoidettaessa munanjohtimien ahtautta C-kaaren avulla

Houstonin hedelmällisyysinstituutti, Houston

Dr. Daniel B. Williams,



† Verrattuna aiempiin TruClear™-hysteroskooppeihin.

Yksinkertaisempi ja tehokkaampi nesteenhallintajärjestelmä.

HysteroLux™-järjestelmä on uuden sukupolven ratkaisu hysteroskopiin toimenpiteisiin. Se tarjoaa kosketusnäyttöliittymän, helppokäyttöiset asetukset sekä nopean reagoinnin kohdunpaineen muutoksiin.

Optimoitu laajennus

HysteroLux™ -järjestelmä:

- Mahdollistaa suuren, jopa 800 ml/min maksimivirtauksen.
- Reagoi nopeasti kohdunsisäisen paineen muutoksiin.
- Järjestelmän HysteroLux™ mahdollistaa korkean maksimipaineen: jopa 150 mmHg.

Tehostettu turvallisuus

- Mahdollistaa jatkuvan ja reaaliaikaisen nestevajeen seurannan, kun järjestelmän vaaka on käytössä.
- Vähentää nesteen liikasaannin riskiä seuraamalla nestevajeen määrää jatkuvasti, tarkkuudella ± 6 prosenttia.³
- Ilmoittaa kriittisistä vaje- ja painearvoista sekä muutoksista äänimerkillä.
HysteroLux™-järjestelmä tarjoaa:

Helppoutta ja joustavuutta

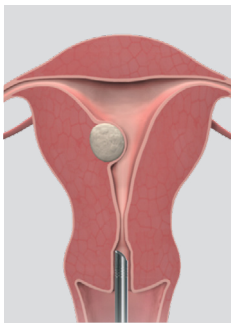
- Kosketusnäyttö, joka tekee käyttöönotosta vaivatonta.
- Integroitu imutoiminto.
- Vähemmän liitoksia ja säiliöitä.[†]
- Yhteensopivuus monipuolisten diagnostiikka- ja toimenpidehysteroskooppien sekä resektoskooppien kanssa mahdollistaa joustavamman käytön.



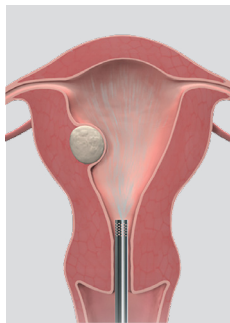
[†] Verrattuna aiempaan nesteenhallintajärjestelmäämme.

Helppo hysteroskooppinen kudoksenpoisto

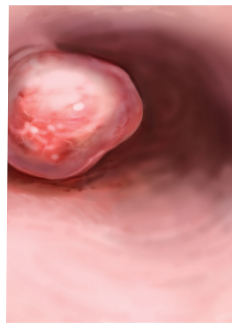
TruClear™-järjestelmä hyödyntää kudenleikkauslaitetta, joka vieään kohtuun hysteroskoopin kautta ja mahdollistaa kudoksen samanaikaisen leikkaamisen ja imemisen.



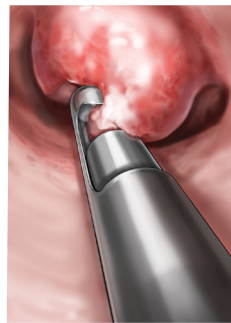
Vie hysteroskooppi kohtuun



Laajenna kohtu keittosuolaliuoksella



Etsi kohdunsisäinen poikkeavuus



Aseta shaver patologian kohdalle – TruClear™-laite leikkaa ja imee kudoksen samanaikaisesti



Poista shaver ja hysteroskooppi kohdusta

Välineen yleiskatsaus

	5C scope	Elite mini	Elite plus
			

Ominaisuudet

Ulkohalkaisija 5 mm ilman suojakärkeä, 5,7 mm suojakärjellä. Ulkohalkaisija 6 mm Ulkohalkaisija 7,25 mm	✓		✓
Valokuitu Rod-linssi Jatkuva integroitu ulosvirtaus			✓
Viistokärki	✓		
		✓	✓
		✓	✓
	✓	✓	✓
Työkanavan pituus 205 mm	✓		
Työkanavan pituus 201,1 mm		✓	✓
Yhteensopiva pehmeän ja tiiviin kudoksen mini-shaverin kanssa	✓	✓	
Yhteensopiva pehmeän ja tiiviin kudoksen plus-shaverin kanssa			✓

Saat selkeyttä ja etumatkaa toimenpiteisiin

Tilaustiedot

Tuotekuvaus	Tuotenro	Yksiköt
TruClear™ Operative Hysteroscope 5C	72204752	1
TruClear™ Sheath 5C	72204753	1
TruClear™ Calibration Insert 2.9	72203506	1
TruClear™ Elite Hysteroscope Mini	72204878	1
TruClear™ Elite Hysteroscope Plus	72204879	1
TruClear™ Hysteroscopic Tissue Removal System	Järjestelmän sisältö:	
TruClear™ Control Unit	7209808	1
TruClear™ Footswitch	7209820	1
TruClear™ Handpiece	7209807	1
HysteroLux™ Fluid Management System	Järjestelmän sisältö:	
Fluid Management System, Control Unit	72205000	1
Fluid Management System, Scale	72205001	1
Vacuum Regulator	72205041	1
Maatutuotteet - virtajohto ja käyttöohjeet		
UK - EN	72205003	1
Länsi-Eurooppa - EN, FR, NL, DE	72205004	1
Välimeren alue - EN, PT, ES, IT, EL, TR	72205005	1
Pohjoismaat - EN, SV, DA, FI, NO	72205008	1

Kertakäyttötuotteet

Kudosleikkurit		
TruClear™ Dense Tissue Shaver Plus	72203012	1
TruClear™ Dense Tissue Shaver Mini	72204064	1
TruClear™ Soft Tissue Shaver Plus	7209509	1
TruClear™ Soft Tissue Shaver Mini	72202536	1
Nesteenhallinnan kertakäyttöosat		
Hysteroscopic Procedure Kit	72205015	1
HysteroLux™ Vacuum Tube Set	72205027	Pakkaus, 10 kpl
HysteroLux™ Inflow Tube Set	72205028	Pakkaus, 10 kpl
HysteroLux™ Outflow Tube Set	7209823	Pakkaus, 5 kpl
Suction Canister Accessory Kit: four jumper tubes and one tissue trap	7209824	1
Suction Canister Accessory Kit: one jumper tube and one tissue trap	72203257	1
3000 cc Hi-Flow Canisters	72200024	Pakkaus, 36 kpl
Muut		
Gynecology Instrument Tray	72203004	1
TruClear™ Elite Hysteroscope Seals	72205051	Pakkaus, 5 kpl

TruClear™-järjestelmä on Medtronicin tuote. Tuotepakkaus ja merkinnät vastaavat Covidienia. Covidien on Medtronicin tytäryhtiö.

1. Emanuel MH, Womstaker K. A new hysteroscopic operating technique to remove intrauterine polyps and myomas. J Minim Invasive Gynecol. 2005; 12(1):62-66.

2. Smith PP, Middleton LJ, Connor M, Clark TJ. Hysteroscopic morcellation compared with electrical resection of endometrial polyps. Obstet Gynecol. 2014;123(4):745-751. doi: 10.1097/AOG.000000000000187

3. HysteroLux™ Fluid Management System Instructions for Use. New Haven, CT: Medtronic; 2017.

Photo credit: Shutterstock

Medtronic

Important: Please refer to the package insert for complete instructions, contraindications, warnings and precautions.

© 2022 Medtronic. Medtronic, Medtronic logo, and Engineering the extraordinary are trademarks of Medtronic. All other brands are trademarks of a Medtronic company. EMEA-UW-2200017 - 22-weu-truclear-system-and-hysteroLux-brochure-cee-6848074

[medtronic.com/covidien/uk](https://www.medtronic.com/covidien/uk)



Lisätietoja TruClear™-järjestelmän tuotteista saat myyntiedustajaltasi tai skannaamalla QR-koodin.